

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou

2018 ~ Year of Edification

August 26 2018 # 3634

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Dwayne Nordstrom

Misconception: A Church Member Is Just a ...

1 Peter 2:5 & 9

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	湯淑珠 Angie Tong	分機 X122	AngieTong@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		suyaoko@hotmail.com

EVENT CALENDAR		
08/31 (FRI)	FNF Fall Quarter Kick-Off BBQ	18:30 – 21:30
09/16 (SUN)	EFCOC Anniversary Joint Worship Service	10:00 – 11:30
10/07 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:20
11/18 (SUN)	Thanksgiving Joint Worship Service	10:00 – 11:30
11/21 (WED)	Thanksgiving Dinner Celebration	18:30 – 21:30
12/23 (SUN)	Christmas Joint Worship Service	10:00 – 11:30
12/27-30	EFC EM Winter Retreat '18 @ Murrieta Springs	

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here!

[Shout Out] Please join us in welcoming Pr. Dwayne Nordstrom to guest speak at OC! Be sure to say hello to Pr. Dwayne after the service!

[Retreat] Even though the retreat is over, we still have T-shirts for sale! If you did not get a chance to purchase a T-shirt during the retreat, they will be on sale in the lobby during lunchtime. It is \$10 per shirt. And for those who have originally paid for the retreat, refund process will continue today during lunch hours in the lobby. And if you wish to make offerings towards the retreat, you can simply place the offering in the offering box.

[FNF] We are kicking off our Friday Night Fellowship Fall Quarter this coming Friday 8/31! If you are students in Jr. High, High School, College, or if you are a young working professional, we want to invite you to join us this Friday for a night of food, fun, and fellowship! Burgers, hotdogs, and other goodies will be served. Dinner starts around 6:30pm, but feel free to come early to help out! After dinner we will spend some time in worship and fellowship. This is an awesome opportunity to invite your friends to church. Don't miss it! We hope to see you there!

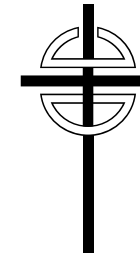
[Life Group] Life Group is a time after each service where we get to fellowship with brothers and sisters in similar life stage. Please find a group that is suitable for you and enjoy discussing the sermon and sharing life together. Talk to leaders if you do not know which group to join.

[Members] There was a memorial service for Baby Allison Hsieh this past Friday. As a family we grieve with Jason and Eva, at the same time we fix our eyes on Christ Jesus for He is our hope for the future. Please continue to keep Jason and Eva in your prayers as they return to Taiwan this week.

[Members] Please continue to pray for members who are struggling physically, emotionally, and spiritually. Especially pray for Wendy Leu, Linda Hu, Doris Guo, Grace Lai, Jim Wang (Pastor Tommy's Father), Elder Hsien-Hui Chiou & Grandma Chiou, Elder Samuel Huang, and many of our elderlies. Pray for the Lord to grant strength and healing upon all our beloved sisters and brothers! May the peace of the Lord dwell in each of these households! May the Lord watch over our church family!

[Safety] Please pay attention to your surroundings at church as our outdoor storages were broken into last week. If you see anyone suspicious, please notify any of the leaders right away.

[Devo] September version of the Devotional Guide is ready for pick up. Please feel free to pick them up with Renita or at the Media Center



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧

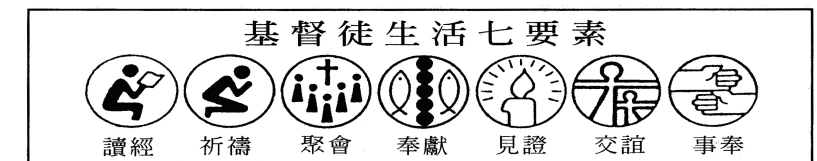
2018 裝備年 ~ 裝備聖徒、邁向成熟

2018年8月26日 # 3634

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:30	主 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	林鳳梅執事	孫瑞利長老
詩歌	敬拜讚美團	# 144, #137
禱告	司會	司會
讀經	出 3:1-6, 10-15	馬太福音 5:7
獻詩	奇妙真神	奇妙真神
證道	陳宗清牧師 《荊棘中遇見神— 從平凡到神奇》	莊澤豐牧師 《人生快樂的方法》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#16	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』



【2018 年成人主日學 / Adult Sunday School】

加拉太書：02	台:安寶傑	10:15am - 11:10pm	Room 208A
加拉太書：03	華:黃文彥	11:35am - 12:25pm	大堂
聖經中的先知：15	華:李宗寅	11:35am - 12:25pm	Room 208A
馬太福音：22	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 204A
學吉他來敬拜：20	華:林茂澤	11:35am - 12:25pm	Room 204B

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	143	40	62	22
主日學 Sunday School	83	11	35	22
全部禮拜 Total	267			
上週奉獻 Last Week Offering	\$6,865.00	\$1,190.00	\$750.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$500.00			
上週奉獻共計 Total	\$9305.00	該月累計 Monthly Total		\$40,651.00
		該月預算 Monthly Budget		\$50,964.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	陳宗清	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	林鳳梅	孫瑞利	陳德明	黃文彥
領敬拜	許敏又/龔靜玲	邱慧娥	賴俊甫/蕭毓貞	洪文鸞
殿樂	張妙華/龔靜玲	Joana Hsu	張妙華/蕭毓貞	Belle Kao
招待	李德連/鄭美金	康妙英	林榮/林金春	蔡香美
午餐 Lunch	Anaheim		Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. D. Nordstrom		Pr. Will Chen	
English Presider	Pr. Will Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
喜樂團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 普世豐盛生命中心『把船開到水深處』9/8週六10時感恩餐會12021Harbor Bl., Garden Grove Delta Hotel by Marriott，報名event@glecenter.org或949-752-6899轉2009
3. 本會36週年慶9/14週五晚八點『敬拜讚美之夜～回顧與展望』。9/16主日聯合崇拜，周淑慧牧師講道，請踴躍參加
4. 北美基督徒教育大會9/15週六在洛福，主題『昔在今在永在的主宰』，有60個專題講座〔家庭婚姻/宣教視野/教會及兒童事工/神學/當代議題〕報名請洽聖慧〔8/31前\$20〕
5. 九月開始『敬拜讚美』系列造就訓練，幫助有心參與服事兄姊（不限年齡/音樂程度）報名請洽格精長老。
6. 本會10/7主日10時華台聯合，11：30舉行和會，選出明年年度新長執。
7. 主日午餐排隊動線有些改變，請依服事人員引導取餐。為愛護地球減少垃圾量，請多使用自備餐具，謝謝配合。
8. 正常基督徒〔每日讀經；參加崇拜/小組團契；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時/聖潔謙和/信心禱告〕蒙神賜福
9. 下主日9/2台華證道：莊澤豐牧師《活出盼望與亮麗人生》〈羅15:13〉

【團契/小組】

1. 喜樂團契：8/29 親密之旅(8)親密關係的四大殺手，情緒調節的五大要訣。講員:湯淑珠傳道。
2. 雅歌團契：8/31『約翰一書第5章』。
3. 迦南團契：8/31 情感智慧&自我成長，職場人際/親情溝通

【關懷/代禱】

1. 全球氣候變化/地球污染破壞/政府秉公行義；台灣安定/世界和平；教會復興/親友歸主。
2. 王雲美/林純美/曾菊江/游傳續夫婦/邱媽媽/杜素芬/陳佳霖/順天長老/徐明卿…健康；及新來者關懷。
3. 各小組/華英青/兒童/迦南/喜樂/青松/雅歌團契的外展。
4. 各堂崇拜/教牧長執/關懷探訪/詩班/司琴指揮/幸福小組。
5. 每週日9:30守望晨禱；週三晚8點奮興禱告〔為神國度/教會事工/肢體軟弱〕，請同工及兄姊都參加。

【特會報導】

1. 橙縣華人聯合培靈/佈道會『蒙福的藍圖』講員：馮秉誠牧師〔遊子吟作者〕9/21-23〔五/日〕每晚七點半在Calvary

Church 1010 N. Tustin Ave., Santa Ana，歡迎兄姊們踴躍邀慕道友參加。

2. 正道神學院9/29週六10時『奪回華人心，順服主基督』感恩餐會〔每人\$40；一桌\$360〕在901 Via San Clemente Montebello,90640。報名event.LES.edu或626-571-5110轉162。

【宣教】

1. 請為台福2020植堂異象〔200間教會/2萬信徒〕代禱/奉獻
2. 本會支援～台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕；英文墨西哥短宣/台灣監宣

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. 林信靈『中文班』週日1-2點〔首月免費〕洽榮華長老。
2. 韶芳老師「耐力伸展舞蹈班」週日1:15 恩典館，共六週，報名請洽清惠姊。

【會堂/奉獻】

※為經常費、宣道/愛心基金～支票EFC OC 請註明用途。

【靜默小品】

若你太軟弱，上帝會造一個環境來逼你剛強。
若你太安逸，上帝會造一個對頭激勵你奮起。
若你太驕傲，上帝會造一個敵人來教你謙卑。
你常成功，上帝會造一個挫折叫你嘗嘗失敗。
你忘記神，神會興起一個困境提醒你呼求祂。
記住，只要屬於神，所有敵人都是幫助你的。

【小組查經】～關懷與事奉

※主題：以愛為基礎，照著恩賜服事，作神的好管家。

※查經：彼得前書四章7-11節

※禱讀：所以(7)；最要緊(8)；彼此/相互(8-10)；

切實(8)好管家(10)；若有…要(11)；在凡事(11)

※關察/解釋/分享：

1. 當萬物的結局～近了時，彼得要門徒做什麼？
 2. 「切實」是什麼意思？為何愛能遮掩許多的罪？
 3. 請參閱(太25:14-30)討論何為「好管家」？
 4. 「各人要照所得的恩賜彼此服事」是何意思？
- ※應用：神賜你那些力量？如何用這恩賜服事？

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
伯 33-34	伯 35-37	伯 38-39	伯 40-42	詩 1-6	詩 7-9	詩 10-12